

**ETANOLKAMIN
BIOPEIS
ETANOLIKAMIINA
ETHANOLKAMIN**



ETANOLKAMIN

Denna manual innehåller viktig information om hur produkten används samt eventuella säkerhetsrisker. Användaren uppmanas att läsa manualen före användning och vara särskilt uppmärksamma på dessa symboler:



Denna symbol betyder risk för mindre personskada eller produktskada.

Vi reserverar oss för att illustrationer och beskrivningar av enstaka detaljer inte alltid stämmer helt överens med produkten. Spara manualen för framtida bruk.

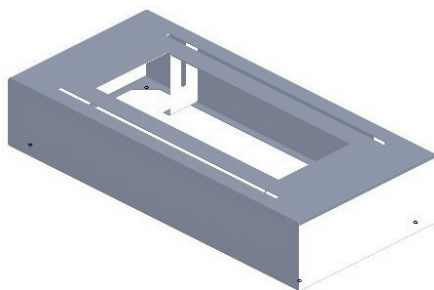
Säkerhetsinstruktioner

- Vattenånga och koldioxid produceras vid förbränning av etanol.
- Lämna aldrig öppen låga utan tillsyn.
- Använd inte dekorationsbrasan i sovrum, badrum eller andra mindre rum. Tänk på att ventilationen måste vara god och att luftflödet inte får hindras.
- Delarna på brasan blir heta. Låt den svalna minst 15 min. Risk för brännskador.
- Placera brasan 1,4 m från brännbart material och minst 2,5 m från fönster eller gardiner.
- Placera aldrig brasan under hängande föremål.
- Rök aldrig samtidigt som etanol hanteras.
- Undvik tvärdrag då brasan är tänd.
- Brasan får ej användas i miljöer med lättantändliga gaser eller ångor.
- Förvara och transportera brasan i dess originalförpackning.

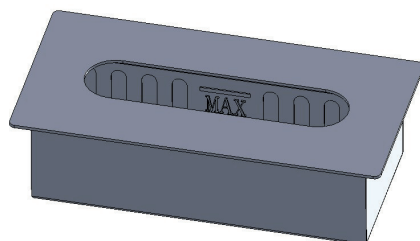
Monteringsinstruktion

- Packa upp etanolkaminen och dess tillbehör. Kontrollera innehållet så att ingenting fattas eller är skadat.

A.



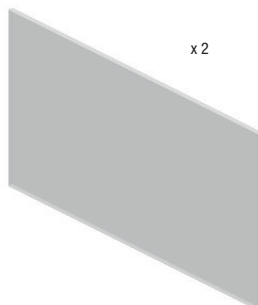
B.



C.

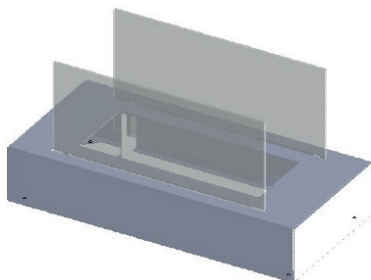
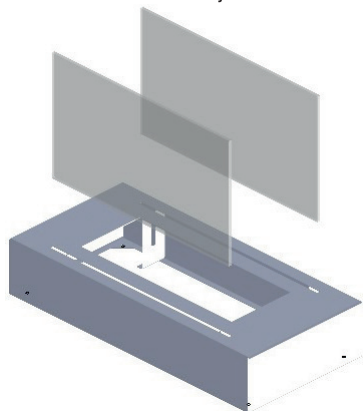


D.



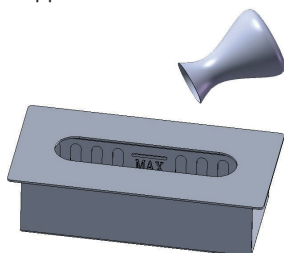
Etanolkaminen måste placeras på ett stabilt underlag av flamsäkert material.

- Placera kaminen på ett stabilt underlag.
- Sätt i glaset i spåren på höljet. Se följande bild.
- Placera brännaren i höljet.



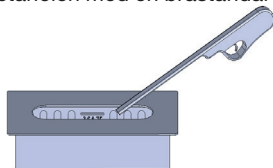
Användning

- Ta bort täcklocket från brännaren. Fyll på etanol upp till Max.-nivån.



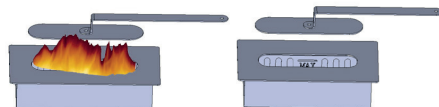
! Utspilld etanol måste omedelbart tas bort med absorberande papper och ytan måste rengöras med vatten för att undvika antändning utanför brännaren.

- Etanol kan ge matta fläckar på parkettgolv.
- Förvara bränslet på säkert avstånd från brännaren.
- Tänd etanolen med en braständare.



! Det tar ca 15 min innan etanolen brinner med optimal temperatur och låga.

Släcka



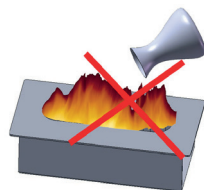
! Försök **ALDRIG** släcka lågan med vatten.

- Om möjligt, låt bränslet brinna ut; för att undvika att bränslet återtänds.
- Ska lågan släckas innan bränslet är slut, använd verktyget för att stänga luckan och vänta tills lågan är helt släckt. Det tar ca. 20 minuter för brännaren att svalna till rumstemperatur.
- Av säkerhetsskäl är det att rekommendera att det finns en Klass B brandsläckare i närheten av brasan.

Påfyllning

! Fyll **ALDRIG** på bränsle då brasan är tänd.

! Låt brännaren svalna minst 15 minuter innan påfyllning.



Underhåll

- Rengör ytan på brännaren efter varje användning med varmt vatten och diskmedel.
- Kontrollera att locket till brännaren fungerar.
- Brännaren kan missfärgas efter en tid. Gnid ytan med en mjuk svamp för att återfå glansen.
- Använd aldrig kemikalier, stålull eller skrubbsvamp då det kan repa ytan.

BIOPEIS

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om hvordan produktet brukes og om eventuelle sikkerhetsrisikoer. Brukeren oppfordres til å lese bruksanvisningen før bruk og være spesielt oppmerksom på følgende symboler:



Dette symbolet betyr risiko for mindre personskade eller produktskade.

Vi tar forbehold om at illustrasjoner og beskrivelser av enkelte detaljer ikke alltid stemmer helt overens med produktet.

Ta vare på bruksanvisningen for å kunne slå opp i den senere.

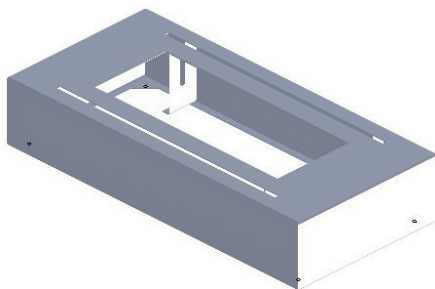
Sikkerhetsinstruksjoner

- Ved forbrenning av etanol dannes det vanndamp og karbondioksid.
- Gå aldri fra åpen ild uten tilsyn.
- Bruk ikke biopeisen i soverom, baderom eller andre mindre rom. Sørg for at ventilasjonen er god, og at luftstrømning ikke hindres.
- Delene på peisen blir svært varme. La den avkjøles i minst 15 minutter. Risiko for brannskader.
- Plasser peisen 1,4 m fra brennbart materiale og minst 2,5 m fra vinduer eller gardiner.
- Plasser aldri peisen under hengende gjenstander.
- Røyk aldri samtidig som du håndterer etanol.
- Unngå gjennomtrekk når peisen er tent.
- Peisen må ikke brukes i miljøer med lettantennelige gasser eller damper.
- Oppbevar og transporter peisen i originalemballasjen.

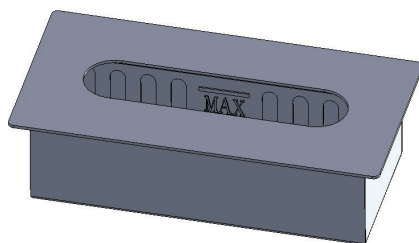
Monteringsinstruksjon

- Pakk opp biopeisen og dens tilbehør. Kontroller at ingen deler mangler eller er skadet.

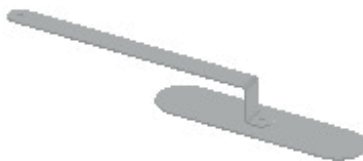
A.



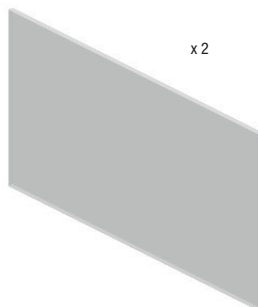
B.



C.

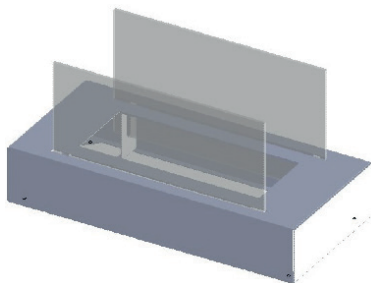
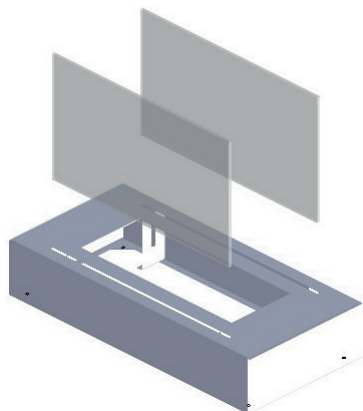


D.



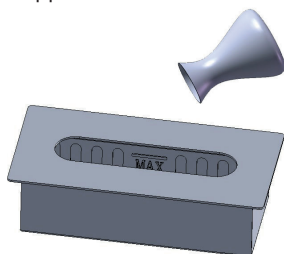
Biopeisen må plasseres på et stabilt underlag av flammesikkert materiale.

- Sett glassene i sporene for disse. Se bildet nedenfor.
- Plasser brenneren i brennkammeret.



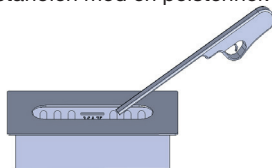
Bruk

- Fjern dekklokket fra brenneren. Fyll på etanol opp til maks nivå.



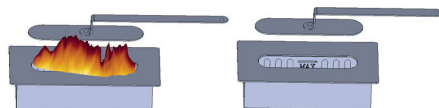
! Sølt etanol må straks fjernes med absorberende papir, og flaten må rengjøres med vann for å unngå antenning utenfor brenneren.

- Etanol kan gi matte flekker på parkettgulv.
- Oppbevar brenselet på sikker avstand fra brenneren.
- Tenn etanolen med en peistenner.



! Det tar ca. 15 minutter før etanolen brenner med optimal temperatur og flamme.

Slukke



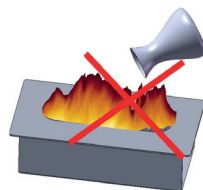
! Forsøk **ALDRI** å slukke ilden med vann.

- Om mulig, la brenselet brenne ut for å unngå at det antennes igjen.
- Dersom ilden skal slukkes før brenselet er brukt opp, bruk verktøyet for å stenge luken, og vent til ilden er helt slukket. Det tar ca. 20 minutter for brenneren å avkjøles til romtemperatur.
- Av sikkerhetsmessige grunner bør det finnes en klasse B brannslukker i nærheten av peisen.

Påfylling

! Fyll **ALDRI** på brensel når peisen er tent.

! La brenneren avkjøles i minst 15 minutter før påfylling.



Vedlikehold

- Rengjør overflaten på brenneren etter hver bruk med varmt vann og oppvaskmiddel.
- Kontroller at lokket til brenneren fungerer.
- Brenneren kan misfarges etter en tid. Gni flaten med en myk svamp for å få glansen tilbake.
- Bruk aldri kjemikalier, stålull eller skuresvamp, fordi dette kanripe overflaten.

ETANOLIKAMIINA

Tässä käyttöohjeessa on tärkeitä tietoja tuotteen käyttämisestä ja mahdollisista vaaroista. Käyttäjää kehoitetaan lukemaan käyttöohje ennen käyttämistä ja kiinnittämään erityistä huomiota näihin symboleihin:



Tämä symboli merkitsee vähäisen henkilövahingon tai tuotteen vaurioitumisen vaaraa. Kuvat ja yksittäisten osien kuvaukset eivät aina vastaa tuotetta täydellisesti. Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

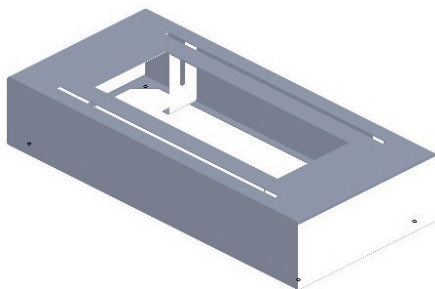
Turvaohjeet

- Etanolia poltettaessa muodostuu vesihöyryä ja hiilidioksidia.
- Älä jätä palavaa kamiinaa ilman valvontaa.
- Etanolikamiinaa ei saa käyttää makuu- eikä kylpyhuoneessa eikä muissa pienissä huoneissa. Ilman tulee vaihtua tehokkaasti. Ilman virtaamista ei saa estää.
- Etanolikamiinan osat kuumentuvat. Anna sen jäähtyä vähintään 15 minuuttia. On olemassa palovamman vaara.
- Aseta etanolikamiina vähintään 1,4 metrin päähän palavista materiaaleista ja vähintään 2,5 metrin päähän ikkunasta tai verhoista.
- Älä aseta etanolikamiinaa riippuvan esineen alapuolelle.
- Etanolia käsiteltäessä ei saa tupakoida.
- Kun etanolikamiina on sytytetty, vältä risti-vetoa.
- Etanolikamiinaa ei saa käyttää tilassa, jossa on helposti syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Säilytä ja kuljeta etanolikamiinaa sen alkuperäisessä pakkauksessa.

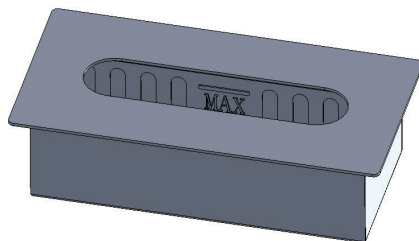
Kokoamisohje

- Poista etanolikamiina ja sen tarvikkeet pakkauksesta. Tarkista, että mitään ei puutu tai ole vaurioitunut.

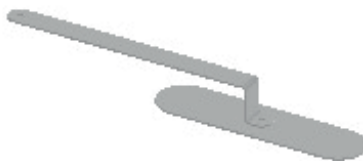
A.



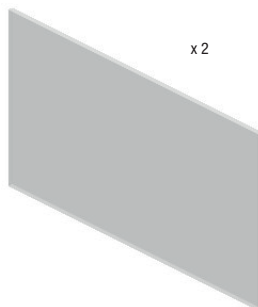
B.



C.

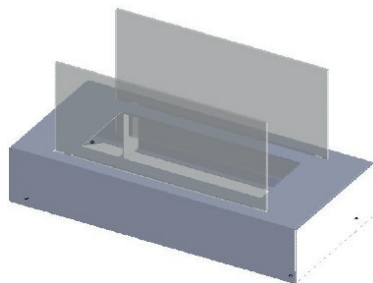
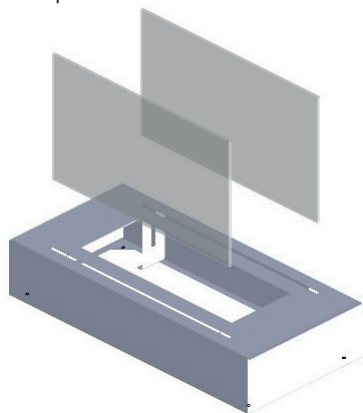


D.



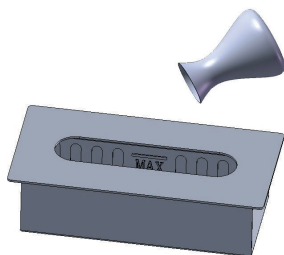
Etanolikamiina on asetettava vakaalle syttymättömälle alustalle.

- Aseta lasi rungossa näkyvään uraan. Lisätietoja on seuraavassa kuvassa.
- Aseta poltin runkoon.



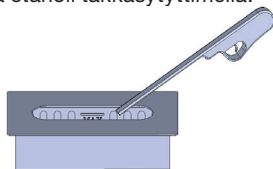
Käyttäminen

- Irrota polttimen kansi. Täytä etanolia Max-merkkiin saakka.



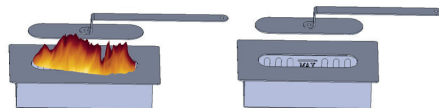
! Roiskunut etanoli on pyyhittävä heti pois imukykyisen paperin avulla. Pinta on puhdistettava vedellä, jotta etanoli ei syty polttimen ulkopuolella.

- Etanoli voi jättää himmeitä läikkiä parkettilattiaan.
- Säilytä polttoainetta riittävän kaukana polttimesta.
- Sytytä etanoli takkasytyttimellä.



! Etanoli palaa oikeassa lämpötilassa 15 minuutin kuluttua. Liekki on tällöin oikeanlainen.

Sammuttaminen



! **ÄLÄ** yritä sammuttaa liekkiä vedellä.

- Mikäli mahdollista, anna polttoaineen palaa loppuun. Silloin se ei syty uudelleen.
- Jos liekki on sammutettava ennen polttoaineen loppumista, sulje luukku työkalun avulla ja odota, kunnes liekki sammuu kokonaan. Polttimen jäähtyminen huoneenlämpöiseksi kestää noin 20 minuuttia.
- Turvallisuuden vuoksi on suositeltavaa, että etanolikamiinan lähellä on luokan B palonsammutin.

Täyttäminen

! **ÄLÄ** täytä polttoainetta, kun metanolikamiina on sytytetty.

! Anna polttimen jäähtyä vähintään 15 minuuttia ennen sen polttoaineen lisäämistä.



Kunnossapito

- Puhdista polttimen pinta jokaisen käyttökerran jälkeen lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella.
- Tarkista, että polttimen kansi toimii.
- Poltin voi värjäytyä ajan kuluessa. Voit palauttaa kiillon hankaamalla pintaa pehmeällä sienellä.
- Älä käytä kemikaaleja, teräsvillaa tai hankaussientä. Muutoin pinta voi naarmuuntua.

ETHANOLKAMIN

Denne manual indeholder væsentlige informationer om produktets brug samt eventuelle sikkerhedsfare. Brugeren opfordres til at læse vejledningen før brug og være særligt opmærksom på disse symboler:



Dette symbol betyder fare for mindre personskade eller produktskade.

Vi påtager os ikke ansvaret for, at illustrationer og beskrivelser af enkelte detaljer muligvis ikke altid er i fuld overensstemmelse med produktet. Gem manualen til fremtidigt brug.

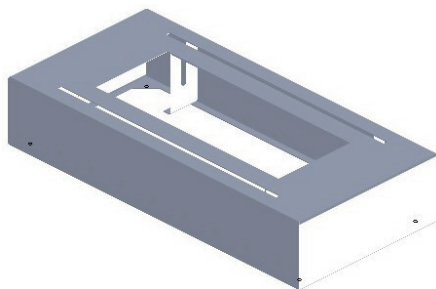
Sikkerhedsinstruktioner

- Der produceres vanddamp og kuldioxid ved forbrænding af ethanol.
- Lad aldrig åben ild være uden opsyn.
- Dekorationspejsen må ikke anvendes i soveværelser, baderum eller andre mindre rum. Husk, at der skal være god ventilation, og at luftgennemstrømningen ikke må hindres.
- Pejstens dele bliver varme. Lad den køle af i mindst 15 min. Risiko for forbrænding.
- Placer pejsen mindst 1,4 m fra brændbart materiale og mindst 2,5 m fra vindue eller gardiner.
- Placer aldrig pejsen under nedhængende genstande.
- Ryg aldrig, når du har med ethanol at gøre.
- Undgå gennemtræk, når pejsen er tændt.
- Pejsen må ikke placeres i rum med letantændelige dampe eller luftarter.
- Opbevar og transporter pejsen i originalemballage.

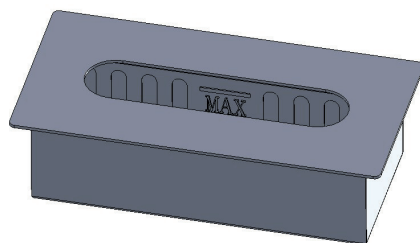
Instruktion til montering

- Pak ethanolkaminen og tilbehøret ud. Kontroller indholdet, så der ikke er mangler eller beskadigelser.

A.



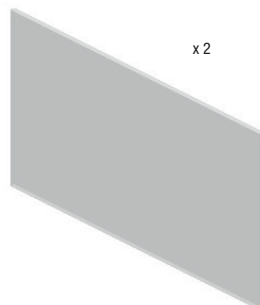
B.



C.

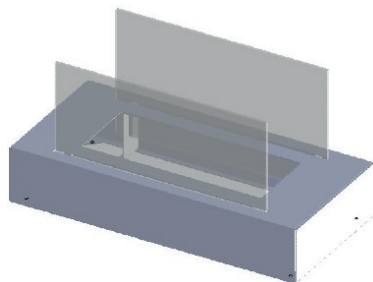
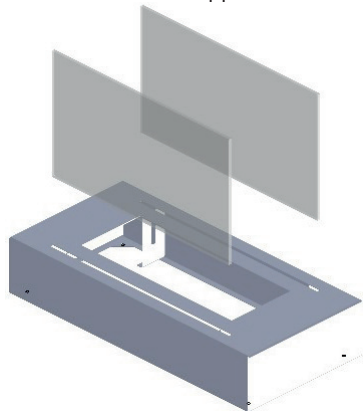


D.



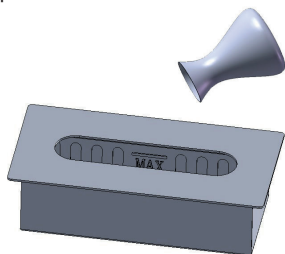
Ethanol kaminen skal placeres på et stabilt underlag af brandsikkert materiale.

- Sæt glassene i kappens spor. Se efterfølgende billede.
- Placer brænderen i kappen.



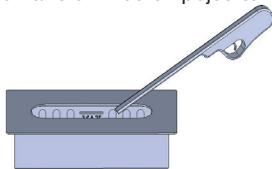
Anvendelse

- Fjern dækslet fra brænderen. Hæld ethanol på op til maks.-niveauet.



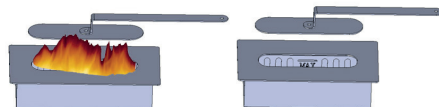
 Spildt ethanol skal straks fjernes med sugende papir, og overfladen skal rengøres med vand, så der ikke sker antændelse udenfor brænderen.

- Ethanol kan give matte pletter på parketgulve.
- Opbevar brændstoffet i sikker afstand af brænderen.
- Tænd ethanolen med en pejsetænder.



 Det tager ca. 15 min. inden ethanolen brænder med optimal temperatur og flamme.

Slukke



 Forsøg **ALDRIG** at slukke flammen med vand.

- Hvis det er muligt, skal du lade brændstoffet brænde ud. Således undgås, at brændstoffet genantændes.
- Hvis flammen skal slukkes, før brændstoffet er brugt op, skal værktøjet anvendes til at lukke lugen. Vent derefter, indtil flammen er helt slukket. Det tager ca. 20 minutter for brænderen at køle af til stuetemperatur.
- Af sikkerhedshensyn anbefaler vi, at der forefindes en Klasse B ildslukker i nærheden af pejsen.

Påfyldning

 Fyld **ALDRIG** brændstof på, når pejsen er tændt.

 Lad pejsen køle i mindst 15 minutter inden påfyldning.



Vedligeholdelse

- Rengør brænderens overflade med varmt vand og opvaskemiddel efter hvert brug.
- Kontroller, at brænderens låg fungerer.
- Brænderen kan misfarves efter nogen tid. Gnid overfladen af med en blød klud for at genskabe glansen.
- Brug aldrig kemikalier, ståluld eller skuresvamp, da det kan ridse overfladen.

